

即時發布

## 世界修復經典

### 於第四十七屆香港國際電影節光芒再現

2023年2月24日（香港） — 好戲永不過時，第四十七屆香港國際電影節精選八部來自世界各地的修復名片，由早期喜劇默片、少女成長故事以至遭禁映多年後重出生天的諷喻傑作，回溯影史不朽傳奇之餘，亦可以全新視角反思時代、對照當下。

意大利大師貝托魯奇的《同流者》及匈牙利大師貝拉塔爾的《殘缺的和聲》兩部劃時代經典，最為影迷引頸以待。前者在特藝彩色下將平庸之惡充滿頹廢而虛幻的懷舊唯美感，滲透出荒謬與輕淡批判；後者在明暗對照與黑白反差裏展現民族的悲涼宿命，沉澱對穹蒼、時間、生命的哲思。華麗視覺風格與精煉光影調度，經4K修復後更令人驚嘆影片恢宏之美。

雖然長期遭受打壓，卻無損捷克名導卡爾卡切納及蘇聯導演琪拉穆拉托娃以電影作為抗爭的力量。《順風耳》以卡夫卡式的荒誕困境，展現極權下的妄想恐懼，直線抽擊當權者；《漫長的告別》則以創新電影實驗，細緻刻劃母子牽絆的複雜情感，被視為影射極權操控。兩部作品被禁多年後才得以重見天日，絕對難能可貴。

印度電影詩人薩耶哲雷的《下棋者》，以罕見的幽默戲謔筆觸，妙用棋戰平行對照國家局勢，借古諷今的隱喻無處不在。被譽為日本最具代表性的反戰電影之一，市川崑的威尼斯得獎作《緬甸豎琴》，勾勒日本軍人從與同袍並肩作戰到孤身一人走上轉化之路，寄寓和平的希望。

法國新浪潮女神珍摩露改執導筒拍成《少女鄉村假期》，輕盈捕捉青春期少女的幻想與疑惑，充滿實感，洋溢雷諾亞《鄉村一日》的神采，不容忽視。壓卷之作是劉別謙改編自王爾德著作的喜劇默片《少奶奶的扇子》，雖少了精緻考究的對白，但情節依然妙趣橫生，由音樂人李梓禾即場鋼琴伴奏，以輕柔旋律襯托「劉別謙筆觸」的妙韻。

第四十七屆香港國際電影節定於今年3月30日至4月10日，將繼續以實體與網上混合模式舉行。完整節目將於三月公布。

八部世界修復經典作品

- 1925 劉別謙《少奶奶的扇子》
- 1956 市川崑《緬甸豎琴》
- 1970 貝托魯奇《同流者》
- 1971 琪拉穆拉托娃《漫長的告別》
- 1977 薩耶哲雷《下棋者》
- 1979 珍摩露《少女鄉村假期》
- 1990 卡爾卡切納《順風耳》
- 2000 貝拉塔爾及艾麗絲赫拉尼斯基《殘缺的和聲》

資料下載:

<https://usercontent.hkiff.org.hk/Press/HKIFF47>

**傳媒查詢：**

香港國際電影節協會 (HKIFF)

蔡瑞芯 (Gaby Choi)

電話：+852-2102-7382 | 9689-2060

電郵：[gaby\\_choi@hkiff.org.hk](mailto:gaby_choi@hkiff.org.hk)

趙啓然 (Kevin Chiu)

電話：+852-2102-7383 | 9787-0905

電郵：[kevin\\_chiu@hkiff.org.hk](mailto:kevin_chiu@hkiff.org.hk)

縱橫公共關係顧問集團 (SPRG)

崔駿宏 (Andico TSUI)

電話：+852-2114-4346 | 6902-3831

電郵：[andico.tsui@sprg.com.hk](mailto:andico.tsui@sprg.com.hk)

李凱苓 (Veronica LI)

電話：+852-2114-4945 | 9414-2862

電郵：[veronica.li@sprg.com.hk](mailto:veronica.li@sprg.com.hk)

### 香港國際電影節

香港國際電影節 (HKIFF) 是亞洲最享負盛名的電影交流平台之一。世界各地的電影業界人士及影迷雲集於此，展示新片之餘亦欣賞佳作。電影節是香港最大型的文化活動，每年將各地具啟發性的電影帶來香港，豐富本地精神文化生活。電影節既展示華語電影的多姿多采，亦發掘亞洲影壇新血。影迷不但可觀看世界級的電影，更可與頂尖電影人直接對話、參觀展覽、出席慶祝派對和其他精彩活動。電影節每年吸引世界各地的中外媒體報導，持續成為亞洲舉足輕重的電影發佈及交流平台。

### 香港國際電影節協會

香港國際電影節協會 (HKIFFS) 是一個非牟利及非官方的慈善團體，致力發揚電影文化，推廣光影藝術。協會於每年三、四月期間均舉辦兩項旗艦活動：「香港國際電影節 (HKIFF)」與「香港亞洲電影投資會 (HAF)」，八月份舉辦「Cine Fan 夏日國際電影節 (SummerIFF)」。另外協會於 2013 年創辦經常性項目「電影節發燒友 (Cine Fan)」，每週放映經典作品以及主流電影以外的佳作。協會更於 2021 年重組轄下電影業活動，成立電影業辦公室 (HKIFF Industry)，其主要運作包括聯合製作、協助電影工作者參加國際影展和海外發行 (HKIFF Collection)。

官方網頁：[www.hkiff.org.hk](http://www.hkiff.org.hk)

請關注我們

